

1 Samuel 20:34

Hebrew	וַיָּקָם יְהוֹנָתָן מִמֶּעַם הַשְּׁלֵחַן בְּחָרִי אָף וְלֹא אָכַל בַּיּוֹם הַחֲדָשׁ הַשֵּׁנִי לֶחֶם כִּי נִעְצַב אֵל דָּוִד כִּי הִכְלִמוּ אָבִיו
ESV	And Jonathan rose from the table in fierce anger and ate no food the second day of the month, for he was grieved for David, because his father had disgraced him.
NIV	Jonathan got up from the table in fierce anger; on that second day of the month he did not eat, because he was grieved at his father's shameful treatment of David.
NLT	Jonathan left the table in fierce anger and refused to eat on that second day of the festival, for he was crushed by his father's shameful behavior toward David.

LXX	καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί
	greek
	Meaning
	* And * Also * Both * Even * Too * So
	Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἀνεπλήδωκεν ἰωανᾶθαν ἀπὸ τῆςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ
	greek
	The definite article τραπεζῆς ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν
	greek
	Preposition meaning “in”. ὁργῇ θυμοῦ καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί
	greek
	Meaning
	* And * Also * Both * Even * Too * So
	Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” οὐκ ἔφαγεν ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν
	greek
	Preposition meaning “in”. τῇplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ
	greek
	The definite article δευτέρᾳ τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ
	greek
	The definite article μηνὸς ἄρτον ὅτι ἐθραύσθη ἐπὶ τὸνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ
	greek
	The definite article Δαυιδ ὅτι συνετέλεσεν ἐπ αὐτὸνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός
	greek
	Meaning
	* He, she, it * Himself, herself, itself * Same
	Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
	Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ὁplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ
	greek
	The definite article πατὴρ αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός
	greek
	Meaning
	* He, she, it * Himself, herself, itself * Same
	Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
	Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)

KJV	So Jonathan arose from the table in fierce anger, and did eat no meat the second day of the month: for he was grieved for David, because his father had done him shame.
-----	---

[1 Samuel 20:33](#) ← [1 Samuel 20:34](#) → [1 Samuel 20:35](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [1 Samuel](#) → [1 Samuel 20](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=1_samuel_20:34

Last update: **2025/10/23 00:28**

